

**Sayı:** 17812098-TİM.AKİB.GSK.SAN.2022/675-6053

Mersin, 21/12/2022

**Konu:** Kosova Cumhuriyeti Mitrovica Belediye Meclisi İlaç ve Tıbbi Malzeme Alımı Hk.

**Sayın Üyemiz,**

Ticaret Bakanlığından iletilen yazıda, Kosova Cumhuriyeti Mitrovica Belediye Meclisinin 1.500.000 Avro değerinde ilaç ve tıbbi malzeme alımı yapacağı ifade edilmektedir.

İhale hakkında daha detaylı bilgiye ekte yer alan dosyadan veya aşağıda verilen linkten ulaşılması mümkündür.

Bilgilerini rica ederim.

**Canan AKTAN SARI**  
**Genel Sekreter V.**

**Ek:**

İhale bilgileri

**Bağlantı linki:**

Bağlantı linki:

<https://e-prokurimi.rks->

[gov.net/SPIN\\_PROD/APPLICATION/IPN/Admin/FormsAuthLoginFrm.aspx?ReturnUrl=%2fSPIN\\_PROD%2fAPPLICATION%2fIPN%2fDocumentManagement%2fDokumentPod](https://e-prokurimi.rks.gov.net/SPIN_PROD/APPLICATION/IPN/Admin/FormsAuthLoginFrm.aspx?ReturnUrl=%2fSPIN_PROD%2fAPPLICATION%2fIPN%2fDocumentManagement%2fDokumentPod)



## CONTRACT NOTICE

WORKS

SUPPLIES

SERVICES

According to Article 40 of Law No. 04/L-042 on Public Procurement of the Republic of Kosovo, amended and supplemented with the law No. 04/L-237, law No. 05/L-068 and law No.05/L-092

Date of the preparation of the Notice: **16.12.2022**

Procurement No	642-22-14340-1-1-1
Internal No	

This notice has been prepared in the LANGUAGES:

Albanian



Serbian



English



### SECTION I: CONTRACTING AUTHORITY

#### I.1) NAME AND ADDRESS OF THE CONTRACTING AUTHORITY (CA)

Official name: <b>KUVENDI KOMUNAL MITROVICË</b>		
Postal address: <b>M. TEUTA</b>		
Town: <b>MITROVICË</b>	Postal code: <b>40000</b>	Country: <b>Kosovo</b>
Contact point(s): <b>Haxhimet FERATI</b>		Telephone: <b>038/200/42045</b>
Email: <b>prokurimi.mitrovica@rks-gov.net</b>		Fax: <b>N/A</b>
Internet address (if applicable): <b>https://kk.rks-gov.net/mitrovica</b>		

Yes



No



The contract covers joint procurement

The contract is awarded by Central Procurement Agency

Yes



No



*If yes*, specify the identities of all Contracting Authorities entitled to Call-off under the terms of the contract or refer to an Annex:

### SECTION II: OBJECT OF THE CONTRACT

## II.1) DESCRIPTION

<b>II.1.1) Contract title attributed by the contracting authority:</b> <b>Furnizim me barna dhe material tjetër Shëndetsor-Kontratë Kornizë</b>		
<b>II.1.2) Type of contract and location of works, place of delivery or of performance</b> <i>(Choose one category only - works, supplies or services - which corresponds to the main part of the specific object of your contract)</i>		
<input type="checkbox"/> <b>Works</b>	<input checked="" type="checkbox"/> <b>Supplies</b>	<input type="checkbox"/> <b>Services</b>
<input type="checkbox"/> Execution <input type="checkbox"/> Design and execution <input type="checkbox"/> Realisation, by whatever means, of work, corresponding to the requirements	<input checked="" type="checkbox"/> Purchase <input type="checkbox"/> Lease <input type="checkbox"/> Rental <input type="checkbox"/> Hire purchase <input type="checkbox"/> A combination of these	
Main site or location of works or main place of delivery or main place of performance <b>QKMF-ja dhe Institucionet tjera Shëndetsore.</b>		
<b>II.1.3) The notice involves</b>  The establishment of framework agreement <input checked="" type="checkbox"/>		
<b>II.1.4) Information on framework agreement (if applicable):</b>  Framework agreement with single operator <input checked="" type="checkbox"/>  Framework agreement with several operators <input type="checkbox"/>  <b>Execution of the Contract:</b>  Call offs/Place Orders <input checked="" type="checkbox"/>  Subsidiary Contracts/Mini-competition <input type="checkbox"/>  <b>Duration of framework agreement: in months 36</b>		
<b>II.1.5) Short description of the object of the contract</b> <b>Furnizim me barna dhe material tjetër Shëndetsor-[Barna dhe material për Laborator.Kontratë Kornizë Dy[2] Llote.</b>		
<b>II.1.6) Common Procurement Vocabulary classification (CPV)</b> <b>33000000-0</b>		

**II.1.7) Variants are accepted**Yes  No **II.1.8) Division into lots**Yes  No *If yes, tenders may be submitted for (tick one box only)* one lot only  all lots**II.1.9) Information about lots (if applicable)**

Lot no	Lot title	Short description
<b>Group 1.</b>	<b>Furnizim me barna dhe material tjetër Shëndetsor-Kontratë Kornizë</b>	
<b>Group 2.</b>	<b>Furnizim me barna dhe material tjetër laboratorik.</b>	

**The maximum number of Lots that may be awarded to one Economic Operator is: 2****II.1.10) Estimated contract value: 1,500,000.00****II.2) QUANTITY OR SCOPE OF THE CONTRACT****Total quantity or scope (including all lots and options if applicable)****Furnizim me barna dhe material laboratori -Përmbaju NENI II-Përshkrimi i qmimit.****II.3) DURATION OF THE CONTRACT OR TIME LIMITS FOR COMPLETION**

Duration in months or days (from the award of the contract)

*or*

Starting

Completion

**SECTION III: LEGAL, ECONOMIC, FINANCIAL AND TECHNICAL INFORMATION****III.1) CONDITIONS RELATING TO THE CONTRACT****III.1.1) Performance security required**Yes  No *If yes, amount of performance security* EUR or **10% e vleres TOTALE** **te kontratës.** % of contract value.**III.1.2) Legal form to be taken by grouping of economic operators to whom the contract is to be awarded (if applicable)****Formimi i grupit te O.E. sipas Nenit 26 pika 1 e RRUOPP.**

**III.1.3) Other particular conditions to which performance of the contract is subject**

Yes  No

*If yes, description of particular conditions*

**III.2) CONDITIONS FOR PARTICIPATION**

<p><b>III.2.1) Eligibility Requirements:</b></p> <p>1].Operatori ekonomik duhet të përmbushë kërkesat e specifikuara në nenin 65 të Ligjit për Prokurim Publik të Kosovës, Ligji Nr. 04 L-042, i ndryshuar dhe plotësuar me ligjin Nr. 04 L-237, ligjin Nr. 05 L-068 dhe ligjin Nr. 05 L-092, i cili mund të shkarkohet nga faqja e internetit <a href="http://krpp.rks-gov.net">http://krpp.rks-gov.net</a></p>	<p><i>Documentary evidence required:</i></p> <p>].Një deklaratë e shkruar nën Betim, e nënshkruar nga tenderuesi duke përdorur formën e përcaktuar në dosjen e tenderit. Dëshmitë lidhur me kërkesat e pranueshmërisë do të kërkohen nga tenderuesi të cilit autoriteti kontraktues ka ndër mend që t'ia jap kontratën. Këto dokumente duhet të dorëzohen nga tenderuesi para dhënies së kontratës. Në rast të dështimit të dorëzimit të këtij dokumenti, tenderi në fjalë do të refuzohet . Dokumentet të cilat do të kërkohen si dëshmi për përmbushje të kërkesave të pranueshmërisë janë si vijon a).Për situatën referuar nenit 65, paragrafi 3, nen-paragrafi 3.1, 3.2, 3.3, 3.4, 3.5 dhe 3.6 dhe paragrafi 4, nen-paragrafi 4.1, 4.2, dhe 4.4, vërtetimi i lëshuar nga gjykata kompetente apo autoritetet administrative të vendit të themelimit të tenderuesit. b). Për situatën referuar nenit 65, paragrafit 4, nen-paragrafit 4.8 (tatimit), Vërtetimi i lëshuar nga Administrata Tatimore e vendit të themelimit të operatorit ekonomik, se operatori ekonomik në fjalë nuk është delikuent (shkelës) në pagesën e tatimeve së paku deri në tremujorin e fundit të vitit para datës së publikimit të Njoftimit të Kontratës.</p>
<p><b>III.2.2) Professional Suitability:</b></p> <p>1).Certifikata e regjistrimit të biznesit e lëshuar nga MTI, ose regjistrimin e biznesit nga vendi i themelimit të ofertuesit (në qoftë se kompania fituese e tenderit është e regjistruar jashtë Kosovës, duhet të regjistrojë përfaqësinë në Kosovë); 2).Certifikata e regjistrimit të TVSH-së (për Kompanitë Kosovare); 3).Certifikata e regjistrimit të numrit fiskal (për Kompanitë Kosovare. 4) Liçenca si qarkullues me shumicë për produkte dhe pajisje medicinale nga AKPPM-ja ( valide)</p>	<p><i>Documentary evidence required:</i></p> <p>Dëshmia e kërkuar dokumentare 1).Certifikatë e regjistrimit të biznesit- (kopje). 2).Certifikata e TVSH-së (kopje). 3).Certifikatën me numër fiskal (kopje). 4) Liçenca si qarkullues me shumicë për produkte dhe pajisje medicinale nga AKPPM-ja ( valide)</p>
<p><b>III.2.3) Economic and financial capacity</b></p> <p>A).Qarkullimi financiar minimum 3,000,000.00 € për te 2[ dy] llotet, ndërsa për Llote Lloti i I-rë -2,000.000.00 € Lloti i II-të-1,000.000.00 € ne për 3 (tri) vitet e</p>	<p><i>Documentary evidence required:</i></p> <p>A).Formularin e Deklarimit Vjetor dhe pageses së Tatimit në të ardhura nga ATK-ja (original ose kopje Me uniref) për 3 (tri) vitet e shkuara “ose “në periudhën e shkuar</p>

shkuara “ose “në periudhën e shkuar trevjeçare), e cila ndërlidhet me periudhën që paraprinë datës e publikimit te njoftimit për kontrate.	trevjeçare), e cila ndërlidhet me periudhën që paraprinë datës e publikimit te njoftimit për kontrate.
<b>III.2.4) Technical and professional capacity</b>  1].Operatori ekonomik duhet të ofrojë dëshmi se ka përfunduar me sukses kontrata te ngjashme, [furnizim me barna dhe material mjekësor] për 3 (tri) vitet e shkuara “ose “në periudhën e shkuar trevjeçare),në vlerë prej minimum 2,200,000.00 € [për te 2 [dy] Llotet] ndërsa për Lote Lloti i I-rë - 1.500.000.00 € Lloti i II-të- 700,000.00 € për 3 (tri) vitet e shkuara “ose “në periudhën e shkuar trevjeçare), e cila ndërlidhet me periudhën që paraprinë datës e publikimit te njoftimit për kontrate.	<i>Documentary evidence required:</i>  1]..Kërkohe një listë e nënshkruar dhe vulosur (origjinal) e furnizimeve të kryera, ne për 3 (tri) vitet e shkuara “ose “në periudhën e shkuar trevjeçare), e cila ndërlidhet me periudhën që paraprinë datës e publikimit te njoftimit për kontrate. duke saktësuar llojin e furnizimeve të përfshira, shumën e kontratës, datën e nënshkrimit të kontratës dhe adresën e Autoriteti Kontraktues, si dhe referencat për furnizime të ngjashme.
2].ÇERTIFIKATA ISO 9001 2015.	2].Operatori Ekonomik te jete i paisur me ÇERTIFIKATË ISO 9001 2015 Ndërkomtare në emër të Kompanisë, valide – kopje e noterizuar.
Kërkesat për Lot 1 3]. Dëshmi qe OE është i autorizuar nga prodhuesi apo nga përfaqësuesi i autorizuar nga prodhuesi per [ për pozicionin 220 deri 229]. 4].Katalogje broshura me specifikat e ofrura te jenë nënvizuara specifikuara me specifikat e paisjeve te kërkuara [ për pozicionin 228 deri 237]. 5]. Te dëshmohet se prodhuesi ka certifikimin e kualitetit CE sipas direktivave per pajisje medicinale per produkt – ( për pozicionin 228 deri 237).	Kriteret për Lot 1 3]. Autorizim nga Prodhuesi ose nga përfaqësuesi i autorizuar nga prodhuesi (me te dhëna detaje te kontaktit për prodhuesin adresa, websajti, numri i telefonit, emaili etj, ne mënyre qe A. K. te ketë mundësi për verifikimit), [ për pozicionin 228 deri 237]. 4]. Bashkangjitja e katalogut për secilin produkt të ofruar, ku duhet të nënvizohen specifikat teknike. [ për pozicionin 220 deri 229]. 5].Certifikata për prodhuesin CE - kopje [ për pozicionin 228 deri 237].
6]. Te dëshmohet se prodhuesi është i Çertifikuar me qertifikatë ISO dhe [ për pozicionin 228 deri 237]. Çertifikuar me qertifikatë me 13485	6]. Certifikata për prodhuesin ISO 13485 dhe ose 9001 - kopje [ për pozicionin 228 deri 237].
7]. Deklaratë e prodhuesit të reagensave se këta reagensa janë kompatible për aparatet të cilat i disponon QKMF-ja- ‘Afias-Boditech’, si dhe operatori ekonomik duhet të dorëzojë certifikatën e specialistit nga prodhuesi i aparatit që e posedojmë i Chroma II i cili do të bëjë aplikimin e testeve në aparat [ për pozicionin 228 deri 237].	7]. Deklarata e prodhuesit të reagensave të cilat janë të pranueshëm për aparatet në posedim ‘Afias-Boditech’ si dhe certifikata e specialistit nga prodhuesi i aparatit [ për pozicionin 228 deri 237].
Kërkesat për Lot 2 8) Dëshmi qe OE është i autorizuar nga prodhuesi apo nga përfaqësuesi i autorizuar nga prodhuesi per ( për pozicionin produktet per pajisjen Horiba).	Kriteret për Lot 2 8) Autorizim nga Prodhuesi ose 0nga përfaqësuesi i autorizuar nga prodhuesi (me te dhëna detaje te kontaktit për prodhuesin adresa, websajti, numri i telefonit, emaili etj, ne mënyre qe A. K. te ketë mundësi për verifikimit), ( për pozicionin produktet per pajisjen Horiba).
9) Deklaratë e prodhuesit të reagensave se këta reagensa janë kompatible për aparatet të cilat i disponon QKMF-ja- ‘Horiba’, si dhe operatori ekonomik duhet të dorëzojë	9) Deklaratë e prodhuesit të reagensave se këta reagensa janë kompatible për aparatet të cilat i disponon QKMF-ja- ‘Horiba’, si dhe operatori ekonomik duhet të dorëzojë

certifikatën e specialistit nga prodhuesi i aparatit që e posedojmë i Horiba i cili do të bëjë aplikimin e testeve në aparat.

certifikatën e specialistit nga prodhuesi i aparatit që e posedojmë i Horiba i cili do të bëjë aplikimin e testeve në aparat.

### III.3) CONDITIONS SPECIFIC TO SERVICE CONTRACTS

Yes  No

#### III.3.1) Execution of services is reserved to a particular profession

*If yes*, reference to the relevant law, regulation or administrative provision

#### III.3.2) Legal persons should indicate the names and professional qualifications of the staff responsible for the execution of the service

Yes  No

## SECTION IV: PROCEDURE

### IV.1) TYPE OF PROCEDURE

<b>IV.1.1) Type of Procedure</b>	
<input checked="" type="checkbox"/> <b>Open</b>	
<input type="checkbox"/> <b>Restricted</b>	
<input type="checkbox"/> <b>Competitive Negotiated</b>	
<input type="checkbox"/> <b>Price Quotation</b>	
<b>IV.1.2) Limitations on the number of the operators who will be invited to tender</b> ( <i>restricted or competitive negotiated procedure</i> )	
On the basis of the applications received, at most 6 candidates will be invited to submit detailed tenders for this contract. If more than 6 eligible candidates meet the above selection criteria, the relative strengths and weaknesses of the applications of these candidates shall be re-examined to identify the six best applications for the tender procedure. The only factors which will be taken into consideration during this re-examination are:	
<b>IV.1.3) Reduction of number of the operators during the negotiations</b> ( <i>competitive negotiated procedure</i> )	
Yes <input type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/>	
Conduct the negotiations in successive stages in order to reduce the number of the tenders	
The Contracting Authority will award the contract based on the initial	
Yes <input type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/>	
tenders without negotiations	
<b>IV.1.4) The minimal number of candidates that will be invited to submit the initial tenders is</b>	
<b>IV.1.5) Information about electronic auction</b>	
Electronic auction will be used: Po <input type="checkbox"/> Jo <input checked="" type="checkbox"/>	
Additional information about electronic auction:	

## IV.2) AWARD CRITERIA

<input checked="" type="checkbox"/> Lowest price
<i>or</i>
<input type="checkbox"/> The most economically advantageous tender in terms of
<input type="text"/>

## IV.3) ADMINISTRATIVE INFORMATION

<b>IV.3.1) Previous publications concerning the same contract</b> Yes <input type="checkbox"/> No <input checked="" type="checkbox"/>  <i>If yes,</i> Prior Indicative Notice:        of  Other publications ( <i>if applicable</i> ): of of
Yes <input type="checkbox"/> No <input checked="" type="checkbox"/> <b>Payable documents</b>  <i>If yes,</i> price        EUR Terms and method of payment:
<b>IV.3.2) Time limit for receipt of tenders / applications:</b>  <i>date</i> <b>04.01.2023</b> <i>time</i> <b>12:30:00</b> <i>place</i> <b>Eplatforma</b>
<b>IV.3.3) Time limits is shortened for submission of tenders / applications:</b> Yes <input checked="" type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/>  <i>If yes,</i> provide justification: <b>Duke pasë parasysh se edhe në incimin nga Njësia e Kërkeses është cek se kontrata për furnizim me barna ka skaduar dhe duhet urgjent te fillohet procedura e re për arsye se Institucionet Shëndetsore do te mbërsin pa barna dhe bsarna esenciale.</b>
<b>IV.3.4) Is tender security needed:</b> Yes <input checked="" type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/>  <i>If yes,</i> the value of tender security <b>30,000.00 € për te Dy[2] Llotet, lloti i I-rë-20,000.00 € dhe Lloti i II-të-10,000.00 €.</b> Validity of tender security in days <b>120</b> <i>or</i> months
<b>IV.3.5) Tender validity period:</b> Until: date:        days <b>90</b> <i>or</i> months
<b>IV.3.6) Tender opening meeting:</b>  <i>date</i> <b>04.01.2023</b> <i>time</i> <b>12:30:00</b> <i>place</i> <b>Procurment office</b>



## SECTION V: COMPLEMENTARY INFORMATION

### V.1) COMPLAINTS

**Any interested party may file a complaint with the Contracting Authority according to article 108/A of the Law No. No. 04/L-042 on Public Procurement of the Republic of Kosovo, amended and supplemented with the law No. 04/L-237, law No. 05/L-068 and law No.05/L-092, at the address specified in Section I of this Contract notice.**

### V.2) ADDITIONAL INFORMATION

**Note: Economic operators will be entitled to submit a tender, request to participate and other documents required or permitted to be filed during the conduct of a procurement activity in Albanian, Serbian or English.**

*Add other information: [such as pre-bid conference, site visit etc]*

**Nothing**